



10.5.2011

B7-0193/2011 }
B7-0194/2011 }
B7-0195/2011 }
B7-0196/2011 }
B7-0197/2011 } RC1

PROPUNERE COMUNĂ DE REZOLUȚIE

depusă în conformitate cu articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul de procedură

în locul propunerilor de rezoluție depuse de următoarele grupuri:

PPE (B7-0193/2011)
S&D (B7-0194/2011)
Verts/ALE (B7-0195/2011)
ALDE (B7-0196/2011)
GUE/NGL (B7-0197/2011)

referitoare la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Mauritania

Carmen Fraga Estévez

în numele Grupului PPE

Ulrike Rodust

în numele Grupului S&D

Carl Haglund

în numele Grupului ALDE

Isabella Lövin

în numele Grupului Verts/ALE

João Ferreira

în numele Grupului GUE/NGL

RC\866953RO.doc

PE459.738v01-00 }
PE459.739v01-00 }
PE459.741v01-00 }
PE459.742v01-00 }
PE459.743v01-00 } RC1

Rezoluția Parlamentului European referitoare la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Mauritania

Parlamentul European,

- având în vedere articolele 208 și 218 din TFUE,
 - având în vedere Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării, din 1982,
 - având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1801/2006 al Consiliului din 30 noiembrie 2006 privind încheierea Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului între Comunitatea Europeană și Republica Islamică Mauritania¹,
 - având în vedere vizita din noiembrie 2010 a Comisiei pentru pescuit în Mauritania,
 - având în vedere întrebarea cu solicitare de răspuns oral adresată Comisiei referitoare la negocierile pentru reînnoirea Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Mauritania (B7-0018/2011),
 - având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât protocolul actual la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului cu Republica Islamică Mauritania expiră la 31 iulie 2012 și întrucât Comisia intenționează să lanseze negocieri în vederea reînnoirii acestuia, pentru care a solicitat deja Consiliului un mandat ferm;
- B. întrucât Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului (APP) cu Mauritania prevedea contribuții financiare în valoare de 305 milioane EUR pentru o perioadă de patru ani, fiind astfel un acord internațional important al Mauritaniei, având în vedere că plățile și taxele de licență provenind de la UE constituie cca o treime din venitul total al statului;
- C. întrucât sectorul pescuitului reprezintă 10% din PIB-ul Mauritaniei și între 35% și 50% din exporturile acestei țări și are, de asemenea, o contribuție la bugetul național de 29%;
- D. întrucât Mauritania este una dintre cele mai sărace țări din Africa, fiind clasificată drept o țară săracă foarte îndatorată și dependentă de ajutoarele externe, și este caracterizată de o considerabilă instabilitate politică;
- E. întrucât cooperarea trebuie să se bazeze pe interesul reciproc și pe inițiative și măsuri care, indiferent dacă sunt adoptate împreună sau separat de fiecare parte, trebuie să fie complementare și să garanteze coerența politicilor;
- F. întrucât, cu ocazia vizitei sale recente în Mauritania, Comisia pentru pescuit nu a izbutit să clarifice mai multe chestiuni importante legate de politica acestei țări în domeniul pescuitului, printre care situația stocurilor și nivelul activităților de pescuit desfășurate de

¹ JO L 343, 8.12.2006, p. 1.
RC\866953RO.doc

PE459.738v01-00 }
PE459.739v01-00 }
PE459.741v01-00 }
PE459.742v01-00 }
PE459.743v01-00 } RC1

flotele mauritane și străine;

- G. întrucât, în conformitate cu dispozițiile articolelor 61 și 62 din Convenția ONU asupra dreptului mării, zonele de pescuit trebuie astfel administrate încât „să se mențină sau să se refacă populațiile de pești exploatate la niveluri care să producă un randament maxim durabil, ținând seama de factorii de mediu și economici relevanți”;
- H. întrucât APP a contribuit la supraexploatarea unor stocuri, în special a celui de caracatiță, conducând, prin urmare, la reducerea posibilităților de pescuit pentru pescarii mauritani și la un avantaj concurențial pentru industria UE ca urmare a subvenționării taxelor de acces pentru navele UE;
- I. întrucât este esențial, la negocierea posibilităților de pescuit conform noului protocol, să se țină seama de relațiile Mauritaniei cu țări terțe care exploatează de asemenea posibilitățile de pescuit din zona economică exclusivă a Mauritaniei prin acorduri bilaterale sau private;
- J. întrucât articolul 218 din TFUE prevede în mod clar condițiile în care Parlamentul ar trebui implicat în deciziile privind acordurile din domeniul pescuitului și întrucât acestea justifică dorința Parlamentului de a contribui la acest proces prezentându-și prioritățile în ceea ce privește noile protocoale ce urmează a fi negociate;
- K. întrucât anexa II la Acordul-cadru privind relațiile dintre Parlamentul European și Comisia Europeană reglementează transmiterea de informații confidențiale către Parlament și tratarea acestora, astfel cum sunt definite la punctul 1.2 din anexa II, de către Comisie, în cadrul exercitării prerogativelor și competențelor Parlamentului; întrucât cele două instituții sunt ținute să acționeze în conformitate cu îndatoririle reciproce de cooperare loială, în spirit de încredere reciprocă deplină și respectând cu strictețe dispozițiile pertinente din tratate,
- L. întrucât, ca urmare a slabei dezvoltări a sectorului pescuitului în Mauritania, inclusiv a lipsei de porturi de debarcare semnificative în afară de Nouadhibou, această țară este privată de valoarea adăugată pe care ar obține-o dacă ar exploata singură resursele sale piscicole (inclusiv procesele de prelucrare și vânzarea peștelui);
- M. întrucât următoarele linii de sprijin prevăzute pentru sectorul pescuitului din Mauritania nu au fost puse în practică în mod satisfăcător: modernizarea și dezvoltarea micului pescuit de coastă și artizanal și a industriilor legate de pescuit; dezvoltarea infrastructurii portuare și ameliorarea condițiilor de debarcare a capturilor de pește; dezvoltarea proiectelor de acvacultură; îmbunătățirea controlului și a supravegherii pe mare,
1. salută propunerea Comisiei de deschidere a negocierilor pentru reînnoirea protocolului dintre UE și Republica Islamică Mauritania, subliniind, în același timp, că acesta trebuie păstrat numai dacă este reciproc avantajos, adaptata corespunzător și aplicat în mod corect;
 2. salută propunerea Comisiei de introducere a unei clauze referitoare la drepturile omului;
 3. insistă că orice acces negociat pentru navele sub pavilion UE pentru pescuit în apele Mauritaniei trebuie să se bazeze pe principiul stocurilor excedentare descris în Convenția ONU asupra dreptului mării; subliniază, mai ales, că trebuie să existe o evaluare riguroasă

pentru toate stocurile la care se dorește accesul sau care este probabil să fie capturate de flote UE drept capturi accidentale; insistă că accesul acordat UE trebuie să privească acele resurse care nu pot fi capturate de flota mauritană; reliefează că, în cazul în care vor fi necesare reduceri ale capturilor, flotele din țările terțe (UE și altele) care produc cele mai mari daune ecologice trebuie să fie primele care să facă reduceri;

4. insistă asupra primirii de date fiabile privind posibilitățile de pescuit și capturile realizate de țările terțe în apele Mauritaniei, pentru a se putea identifica surplusul de resurse; consideră că, în cazul stocurilor partajate cu alte state din Africa de Vest, nivelurile de acces la pescuit în Mauritania trebuie negociat ținând seama de nivelurile de pescuit din alte state;
5. ia notă cu profundă îngrijorare de faptul că evaluarea *ex-post* a conchis că majoritatea stocurilor din Mauritania sunt fie exploatare la maximum, fie supraexploatare și recomandă reducerea pescuitului pentru acele stocuri; este de părere că Comitetul științific comun ar trebui să dispună de resurse suficiente pentru a-și îndeplini în mod adecvat sarcinile; încurajează Comisia să discute cu Mauritania despre elaborarea unor planuri de gestionare a pescuitului pe termen lung, care să includă toate alocările pentru pescuit prevăzute de autoritățile din Mauritania, atât cele pentru flotele naționale, cât și cele pentru flotele țărilor terțe, inclusiv eliminarea supracapacității oricărei flote;
6. consideră că toate informațiile științifice relevante, inclusiv rapoartele Comitetului științific comun, datele referitoare la capturile realizate de flotele UE și informațiile privind orice condamnări pentru încălcări ale reglementărilor, ar trebui transmise Parlamentului și ar trebui să fie de domeniul public;
7. îndeamnă Comisia să le solicite autorităților din Mauritania să prezinte garanții cu privire la modul în care interpretează măsurile de supraveghere; reafirmă, în special, că toate vasele UE sunt echipate cu sisteme de supraveghere prin satelit și că acesta trebuie să fie instrumentul de determinare a poziției lor; subliniază că utilizarea estimării vizuale aproximative a distanței până la coastă ar trebui interzisă, întrucât nu s-a dovedit fiabilă și a condus la insecuritate juridică pentru flotă; insistă că orice sistem alternativ ar trebui convenit în avans; consideră că semnalele de poziționare ar trebui transmise direct autorităților mauritane în timp real; consideră, în plus, că protocolul ar trebui să stipuleze că, în cazul în care sistemul VMS al unei nave se defectează, nava respectivă trebuie să repare sistemul în termen de două săptămâni, în caz contrar autorizația sa de pescuit urmând să fie suspendată până la încheierea reparațiilor;
8. își exprimă îngrijorarea legată de procedurile de inspectare ilegală la bordul vaselor UE utilizate de autoritățile din Mauritania, care constituie o problemă recurentă; pune la îndoială respectarea, de către autoritățile din Mauritania, a capitolului VI din Anexa II la protocol, în special a punctului 3 privind procedurile în cazul inspecțiilor la bordul navelor;
9. solicită Comisiei să negocieze simultan posibilitățile de pescuit pentru diferite categorii de vase și măsurile tehnice care trebuie aplicate în fiecare caz, pentru a se evita subutilizarea și situațiile în care pescuitul se dovedește imposibil din motive tehnice, ceea ce duce la pierderi de venit substanțiale; solicită insistent Comisiei să se asigure că activitățile de pescuit care intră sub incidența APP îndeplinesc aceleași criterii de durabilitate pe care le îndeplinesc activitățile de pescuit în apele UE, inclusiv pe cele de selectivitate; invită Comisia să inițieze

RC\866953RO.doc

PE459.738v01-00 }
PE459.739v01-00 }
PE459.741v01-00 }
PE459.742v01-00 }
PE459.743v01-00 } RC1

un dialog cu Mauritania în scopul de a ajuta această țară să-și dezvolte în continuare o politică responsabilă în domeniul pescuitului, care să îndeplinească atât cerințele de conservare, cât și obiectivul de a promova dezvoltarea economică a resurselor halieutice;

10. invită Comisia să se asigure că se respectă Codul de conduită FAO pentru pescuit responsabil, în special în ceea ce privește recomandarea de a li se acorda acces preferențial la resursele din apele mauritane pescarilor care desfășoară activități de pescuit artizanal;
11. încurajează Mauritania să ratifice instrumentele internaționale relevante în domeniul pescuitului, cum ar fi Acordul privind statele portuare și Convenția ONU privind stocurile de pește;
12. consideră că acordurile privind pescuitul dintre UE și țările terțe trebuie să fie precedate de o largă dezbateră în țările în cauză, care să permită participarea populației, a organizațiilor societății civile și a parlamentelor naționale, promovându-se astfel democrația și transparența;
13. consideră că banii plătiți sub formă de compensare pentru accesul la stocurile de pește din apele mauritane trebuie să fie clar separați de sprijinul financiar pentru programul multianual mauritan din domeniul pescuitului, ceea ce înseamnă că o reducere a posibilităților de pescuit nu trebuie să ducă la o reducere a sumelor acordate de UE pentru programul multianual;
14. consideră, în plus, că sprijinul financiar pentru programul multianual mauritan din domeniul pescuitului trebuie să reflecte nevoile Mauritaniei în privința dezvoltării pescuitului durabil, în special gestionarea pescuitului (cercetare, control, mecanisme de participare a părților interesate, infrastructuri etc.), exprimate în cadrul de cooperare și dezvoltare UE-Mauritania; afirmă că sprijinul financiar din cadrul APP ar trebui să susțină și să consolideze obiectivele UE de cooperare în domeniul dezvoltării, pentru a pune în aplicare obligația legală a UE privind coerența politicilor de dezvoltare prevăzută de articolul 208 din TFUE;
15. consideră necesară realizarea unei evaluări exhaustive și detaliate a cauzelor realizării nesatisfăcătoare a obiectivelor în ceea ce privește cooperarea pentru dezvoltare și diferitele linii de sprijin în sectorul pescuitului din Mauritania; subliniază că această evaluare trebuie realizată cu participarea autorităților din Mauritania;
16. consideră că APP trebuie să includă mecanisme eficiente de supraveghere pentru a se asigura că fondurile alocate pentru dezvoltare, și în special pentru îmbunătățirea infrastructurii în sectorul pescuitului, sunt utilizate în mod corespunzător;
17. salută intenția Comitetului consultativ regional pentru flota de lungă distanță de a obliga armatorii să achite un procent echitabil din valoarea capturilor;
18. recunoaște importante investiții realizate și continuate în Mauritania atât de UE, cât și de unele state membre, dar îndeamnă la eforturi mai mari din partea Comisiei și a statelor membre pentru o mai bună coordonare a contribuțiilor financiare, în vederea unei colaborări reale în domeniul dezvoltării în Mauritania și pentru evitarea suprapunerii eforturilor;
19. consideră că, astfel cum prevede articolul 6 punctul 3 din protocolul actual, UE ar trebui să

susțină construirea, cât mai rapid cu putință, a unor infrastructuri adecvate pentru descărcarea capturilor de pește pe coasta centrală și sudică a Mauritaniei, inclusiv la Nouakchott, dar nu numai acolo, astfel încât peștele prins în apele Mauritaniei să fie debarcat în porturile naționale și nu în afara țării, așa cum se întâmplă frecvent în prezent; este de părere că acest lucru va stimula consumul de pește local și va sprijini crearea de locuri de muncă la nivel local;

20. consideră că aceste ameliorări, împreună cu eliminarea epavelor și modernizarea portului important de la Nouadhibou, ar permite flotei UE să opereze mai eficient, ar facilita fluxurile de investiții și ar stimula impactul APP asupra economiei locale;
21. subliniază că este necesar ca Parlamentul să fie implicat atât în procesul de negociere, cât și în monitorizarea pe termen lung a funcționării noului protocol, pentru a respecta obligațiile prevăzute de TFUE cu privire la informarea completă și promptă a Parlamentului; își reafirmă convingerea că Parlamentul ar trebui să fie reprezentat în cadrul ședințelor comitetelor mixte prevăzute de acordurile din domeniul pescuitului și insistă ca societatea civilă, inclusiv reprezentanții sectorului pescuitului atât din UE, cât și din Mauritania, să participe de asemenea la aceste ședințe;
22. solicită Comisiei să prezinte Parlamentului evaluarea ex-post a protocolului în vigoare ca document nesecret, pentru a le da deputaților posibilitatea de a decide în cunoștință de cauză dacă obiectivele stabilite pentru acest acord au fost atinse și, în consecință, dacă își dau acordul pentru reînnoirea protocolului;
23. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Comisiei, Consiliului, guvernelor statelor membre, precum și guvernului mauritan.